

**ANALISIS PEMBELAJARAN SISTEM HONORIFIK BAHASA KOREA  
PADA BUKU BAHASA KOREA TERPADU UNTUK ORANG  
INDONESIA TINGKAT DASAR DAN MENENGAH**

**SKRIPSI**

diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana  
Pendidikan Bahasa Korea



oleh  
Laila Rosayanti  
2008774

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA KOREA  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

**2024**

**ANALISIS PEMBELAJARAN SISTEM HONORIFIK BAHASA KOREA  
PADA BUKU BAHASA KOREA TERPADU UNTUK ORANG  
INDONESIA TINGKAT DASAR DAN MENENGAH**

oleh

LAILA ROSAYANTI

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar sarjana pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Korea Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra Universitas Pendidikan Indonesia

© Laila Rosayanti

Universitas Pendidikan Indonesia

Agustus 2024

Hak Cipta dilindungi Undang-undang

Skripsi ini tidak boleh digandakan secara keseluruhan maupun sebagian,  
baik dengan difotokopi, di cetak ulang, ataupun dengan cara lainnya tanpa seizin

penulis

ii

Laila Rosayanti, 2024

**ANALISIS PEMBELAJARAN SISTEM HONORIFIK BAHASA KOREA PADA BUKU BAHASA KOREA  
TERPADU UNTUK ORANG INDONESIA TINGKAT DASAR DAN MENENGAH**

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

**LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI**

LAILA ROSAYANTI

2008774

ANALISIS PEMBELAJARAN SISTEM HONORIFIK BAHASA KOREA  
PADA BUKU BAHASA KOREA TERPADU UNTUK ORANG INDONESIA  
TINGKAT DASAR DAN MENENGAH

disetujui dan disahkan oleh:

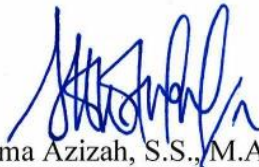
Pembimbing I,



Didin Samsudin, S.E., M.M., CHCM., CIT

NIP. 920160119760228101

Pembimbing II,



Asma Azizah, S.S., M.A

NIP. 920190219921231201

Mengetahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea

FPBS UPI



Didin Samsudin, S.E., M.M., CHCM., CIT

NIP. 920160119760228101

## LEMBAR PENGESAHAN PENGUJI

LAILA ROSAYANTI

2008774

ANALISIS PEMBELAJARAN SISTEM HONORIFIK BAHASA KOREA  
PADA BUKU BAHASA KOREA TERPADU UNTUK ORANG INDONESIA  
TINGKAT DASAR DAN MENENGAH

disetujui dan disahkan oleh:

Penguji I



Risa Triarisanti, S.Pd., M.Pd., CNNLP.

NIP 920160119780419201

Penguji II



Jayanti Megasari, S.S., M.A.

NIP 920200419920716201

Penguji III



Ashanti Widyana, S.Hum., M.A.

NIP 920200419940427201

Mengetahui,

Kepala Progam Studi Pendidikan Bahasa Korea

FPBS UPI



Didin Samsudin, M.M., CHCM., CIT.

NIP 920160119760228101

## LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi saya yang berjudul “**Analisis Pembelajaran Sistem Honorifik Bahasa Korea pada Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Tingkat Dasar dan Menengah**” merupakan hasil kerja saya sendiri. Saya tidak mengutip ataupun mencuri hasil karya orang lain dengan cara yang tidak sesuai dengan norma-norma dalam pendidikan maupun kemasyarakatan. atas pernyataan ini, saya bersedia menerima sanksi apabila ditemukannya pelanggaran norma atau adanya tuntutan pengakuan dari orang lain terhadap karya ini. Demikian pernyataan ini saya sampaikan.

Bandung, Agustus 2024

Yang membuat pernyataan,



Laila Rosayanti

NIM 2008774

## KATA PENGANTAR

Puji dan syukur peneliti panjatkan ke hadirat Allah SWT atas rahmat dan karunia-Nya yang telah diberikan kepada peneliti sehingga dapat menyelesaikan penyusunan skripsi dengan judul **“Analisis Pembelajaran Sistem Honorifik Bahasa Korea pada Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Tingkat Dasar dan Menengah”**. Penyusunan skripsi ini bertujuan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Korea, Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra, Universitas Pendidikan Indonesia.

Selama penyusunan skripsi ini tentunya peneliti mengalami kesulitan-kesulitan baik berasal dari pihak internal maupun eksternal. Namun kesulitan-kesulitan tersebut dapat dilewati berkat adanya bantuan dan dukungan dari berbagai pihak yang berada di sekitar peneliti. Maka dari itu, peneliti banyak mengucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang terlibat.

Peneliti menyadari bahwa skripsi ini masih banyak kekurangan, baik dari tata bahasa, penyampaian, maupun dalam hal penulisan. Oleh sebab itu, peneliti memohon maaf atas kekurangan yang terdapat di dalamnya. Peneliti berharap semoga skripsi ini bermanfaat baik bagi peneliti maupun pembaca.

Bandung, Agustus 2024

Penulis

Laila Rosayanti

## UCAPAN TERIMA KASIH

Selesainya skripsi ini tidak lepas dari adanya dukungan baik moril ataupun materi dan motivasi dari berbagai pihak yang ada di sekitar penulis. Maka dengan adanya kesempatan ini, penulis ingin mengucapkan terima kasih dengan tulus kepada orang tua dan saudara-saudara penulis karena senantiasa memberikan motivasi, nasehat, dan dukungan kepada penulis selama menempuh pendidikan di Universitas Pendidikan Indonesia sampai selesainya skripsi ini. Kemudian, penulis ucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang telah berkontribusi dalam memberikan bantuan dan dukungan terhadap penulis dalam menyelesaikan pendidikan sarjana. Dengan ini penulis ucapkan terima kasih kepada:

1. Bapak Prof. Dr. M. Solehuddin, M.Pd., M.A. selaku Rektor Universitas Pendidikan Indonesia.
2. Ibu Prof. Dr. Tri Indri Hardini, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra Universitas Pendidikan Indonesia.
3. Bapak Didin Samsudin, S.E., M.M., CHCM., CIT. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea FPBS UPI sekaligus dosen pembimbing I skripsi yang telah membimbing penulis dalam menyelesaikan skripsi.
4. Ibu Risa Triarisanti, S.Pd., M.Pd., CNNLP. selaku sekretaris Program Studi Pendidikan Bahasa Korea FPBS UPI.
5. Ibu Asma Azizah, S.S., M.A. selaku dosen pembimbing II skripsi sekaligus dosen pembimbing akademik yang telah banyak membantu dan memberikan nasehat serta motivasi kepada penulis selama menempuh pendidikan hingga dapat menyelesaikan skripsi.
6. Ibu Jayanti Megasari, S.S., M.A. selaku dosen yang telah membantu dalam memvalidasi data penelitian skripsi.
7. Bapak Arif Husein Lubis, S.Pd., M.Pd. selaku dosen yang telah membantu dalam pembuatan abstrak berbahasa Inggris.
8. Ibu Velayeti Nurfitriana Ansas, S.Pd., M.Pd., Ibu Ashanti Widyana, S.Hum., M.A., dan Ibu Meutia Khaliya, S.Hum., M.Hum. selaku dosen Program Studi Bahasa Korea yang telah memberikan penulis kesempatan untuk

belajar dan berkembang selama menempuh pendidikan di Program Studi Pendidikan Bahasa Korea FPBS UPI.

9. Bapak Lee Taegun, M.Ed., Ph.D., Bapak Prof. Shin Young Duk, M.A., Ph.D., Ibu Lee Jeoun Soon, M.H.E., dan Ibu Shin Chan Mi, B.A., M.Pd. selaku dosen Korea Program Studi Pendidikan Bahasa Korea yang telah memberikan penulis ilmu yang bermanfaat dan pengalaman yang berharga selama menempuh pendidikan di Program Studi Pendidikan Bahasa Korea FPBS UPI.
10. Ibu Teja Mustika selaku pegawai administrasi Program Studi Pendidikan Bahasa Korea FPBS UPI.
11. Fakhira Syahzanani Safaraz yang telah membantu penulis selama masa-masa kuliah dan memberikan motivasi serta semangat dalam menyelesaikan skripsi.
12. Teman-teman SMA; Risqi, Rindi, Afika, dan Melinda yang secara tidak langsung memberikan semangat dan memotivasi penulis dalam menyelesaikan skripsi.
13. Teman-teman HIMABARA periode 2021-2022, terutama Departemen Kajian yang telah memberikan pengalaman baru dan berharga melalui kegiatan keorganisasian.
14. Teman-teman Pendidikan Bahasa Korea angkatan 2020 yang telah bersama-sama berjuang dalam menyelesaikan pendidikan sarjana dengan tepat waktu.
15. EXO dan NCT, terutama kepada Do Kyungsoo dan Huang Renjun yang secara tidak langsung telah memberikan motivasi dan semangat kepada penulis melalui karya-karyanya.

Bandung, Agustus 2024

Laila Rosayanti



## ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana urutan penyampaian, cara penjelasan, dan penggunaan tata bahasa sistem honorifik pada buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia jilid satu sampai tiga. Penelitian ini menggunakan desain penelitian kualitatif deskriptif, di mana menggunakan teknik penelitian kepustakaan untuk mengumpulkan data dan menggunakan metode analisis isi untuk menganalisis data. Penelitian ini menggunakan teori sistem honorifik dari Hanani (2022) dan teori pembelajaran dari Park (2022). Jumlah honorifik yang ditemukan dalam buku jilid satu sampai tiga adalah 15 sistem honorifik. Sistem honorifik yang sering ditemukan adalah honorifik mitra tutur. Hasil yang didapatkan dalam buku satu sampai tiga, sistem honorifik memiliki urutan penyampaian yang sama yaitu judul tata bahasa, definisi, dan contoh kalimat penggunaan tata bahasa. Kemudian terdapat enam jenis urutan cara penjelasan penggunaan sistem honorifik. Cara penjelasan penggunaan yang paling banyak muncul adalah fungsi – bentuk yang terdapat di dalam enam sistem honorifik. Penggunaan materi sistem honorifik dibagi menjadi penggunaan dalam contoh kalimat, dalam latihan berbicara, dan latihan menulis. Dalam contoh kalimat, soal percakapan ditemukan lebih banyak dibandingkan soal kalimat biasa. Kemudian lebih banyak ditemukan latihan soal berbicara dibandingkan latihan soal menulis. Penelitian ini dapat digunakan untuk mengetahui pola pengajaran tata bahasa sistem honorifik bagi pemelajar asal Indonesia, dan bisa menjadi referensi untuk pengembangan media ajar sistem honorifik bahasa Korea.

**Kata kunci:** Bahan ajar, sistem honorifik Bahasa Korea, tata bahasa

## ABSTRACT

*This research aims to examine the order of delivery, explanation methods, and use of the honorific system in the Integrated Korean Books for Indonesians. Utilizing a descriptive qualitative research design, data were collected through library research and analyzed using content analysis. The study is grounded in the honorific system theory and learning theory. Across volumes one to three, 15 honorific systems were identified, with the speech partner honorific being the most common. The analysis revealed that all three books share the same structure: grammar title, definition, and example sentences. Six methods of explaining honorific usage were found, with the most frequent being the "function - format" approach. The use of honorifics was observed in sentences, speaking exercises, and writing exercises, with conversational questions and speaking exercises being more prevalent than ordinary questions and writing exercises. However, the use of honorifics in practice questions was not balanced. The study concludes that the Integrated Korean Books for Indonesians are effective teaching materials for understanding the Korean honorific system. They offer valuable insights for developing more effective and practical learning media for Korean language learners, particularly in Indonesia.*

**Keywords:** *Korean honorific system, learning grammar, teaching materials*

## 초록

본 연구는 인도네시아인을 위한 종합 한국어 1~3 권에서 교재에서 발견된 높임법 전달 순서, 설명 방식, 학습 활용을 분석하는 데 목적을 둔다. 본 연구는 설명적 질적 연구 방법을 사용하였으며 자료 조사를 통해 데이터를 수집하였다. 본 연구는 하나니의 존댓말 체계 이론 및 박지순의 학습 이론 사용하였다. 교재 1 권~3 권에서 나타난 높임법 수는 15 개이며 제일 많이 나타난 존댓말은 상대높임법이다. 그 결과 1 권~3 권의 책의 문법 제목, 정의, 예문 문법 사용법의 전달 순서가 동일하다는 것을 알 수 있다. 또한 높임법 사용법을 설명하는 순서는 6 가지 유형이 발견되었다. 가장 많이 발견된 설명 순서는 6 개 문법에서 나타난 기능-형태이다. 문법 부분에서 나타난 높임법은 예문, 말하기 학습, 그리고 쓰기 학습에서 많이 활용되며 예문 경우 일반 문장 문체보다 대화형 문장이 더 많이 발견되었다. 또한 쓰기 학습보다 말하기 학습에서 높임법 더 많이 활용되었으나 문법 설명보다 활용 수가 적은 것으로 보였다. 본 연구 결과를 통해 앞으로 인도네시아인을 위한 높임법 교육 매체나 교수법을 개발할 수 있을 것으로 예상된다.

**핵심어:** 문법, 한국어 존댓말, 교재

## DAFTAR ISI

|   |      |
|---|------|
| <b>LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI</b> .....            | iii  |
| <b>LEMBAR PENGESAHAN PENGUJI</b> .....            | iv   |
| <b>LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI</b> .....   | v    |
| <b>KATA PENGANTAR</b> .....                       | vi   |
| <b>UCAPAN TERIMA KASIH</b> .....                  | vii  |
| <b>ABSTRAK</b> .....                              | ix   |
| <b>ABSTRACT</b> .....                             | x    |
| <b>초록</b> .....                                   | xi   |
| <b>DAFTAR ISI</b> .....                           | xii  |
| <b>DAFTAR TABEL</b> .....                         | xv   |
| <b>DAFTAR GAMBAR</b> .....                        | xvi  |
| <b>DAFTAR BAGAN</b> .....                         | xvii |
| <b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....                    | 1    |
| <b>1.1 Latar Belakang</b> .....                   | 1    |
| <b>1.2 Rumusan Masalah</b> .....                  | 6    |
| <b>1.3 Tujuan Penelitian</b> .....                | 6    |
| <b>1.4 Manfaat Penelitian</b> .....               | 6    |
| <b>1.5 Struktur Organisasi Skripsi</b> .....      | 7    |
| <b>BAB II KAJIAN PUSTAKA</b> .....                | 9    |
| <b>2.1 Pembelajaran Tata Bahasa Korea</b> .....   | 9    |
| <b>2.2 Sistem Honorifik Bahasa Korea</b> .....    | 10   |
| 2.2.1 Honorifik Mitra Tutur .....                 | 11   |
| 2.2.2 Honorifik Pengisi Fungsi Subjek .....       | 14   |
| 2.2.3 Honorifik Pengisi Fungsi Objek .....        | 14   |
| <b>2.3 Media Pembelajaran Bahasa Korea</b> .....  | 15   |
| 2.3.1 Manfaat dan Fungsi Media Pembelajaran ..... | 16   |
| 2.3.2 Jenis Media Pembelajaran .....              | 17   |
| <b>2.4 Teori Bahan Ajar</b> .....                 | 19   |
| 2.4.1 Bahan Ajar Cetak .....                      | 22   |
| <b>2.5 Teori Analisis Bahan Ajar</b> .....        | 22   |

|  |            |
|--|------------|
| <b>2.6 Penelitian Terdahulu .....</b>  | <b>23</b>  |
| <b>2.7 Kerangka berpikir .....</b>   | <b>36</b>  |
| <b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>   | <b>39</b>  |
| <b>3.1 Desain Penelitian .....</b>   | <b>39</b>  |
| <b>3.2 Metode Analisis Teks .....</b>  | <b>43</b>  |
| <b>3.3 Objek Penelitian .....</b>  | <b>43</b>  |
| <b>3.4 Instrumen Penelitian.....</b>   | <b>44</b>  |
| <b>3.5 Teknik Pengumpulan Data .....</b>   | <b>56</b>  |
| <b>3.6 Teknik Analisis Data.....</b>   | <b>58</b>  |
| <b>3.7 Penyajian Data .....</b>  | <b>60</b>  |
| <b>3.8 Kredibilitas Data .....</b>   | <b>62</b>  |
| <b>BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN .....</b>  | <b>63</b>  |
| <b>4.1 Deskripsi Data .....</b>  | <b>63</b>  |
| <b>4.2 Urutan Penyampaian Materi Sistem Honorifik .....</b>                        | <b>66</b>  |
| <b>4.3 Cara Penjelasan Penggunaan Sistem Honorifik .....</b>                       | <b>97</b>  |
| 4.3.1    의미 – 형태 – 기능 (Makna – Bentuk – Fungsi) .....                              | 97         |
| 4.3.2    의미 – 기능 – 형태 (Makna – Fungsi – Bentuk) .....                              | 98         |
| 4.3.3    형태 – 기능 (Bentuk – Fungsi) .....   | 99         |
| 4.3.4    형태 – 기능 – 형태 (Bentuk – Fungsi – Bentuk).....                              | 102        |
| 4.3.5    기능 – 형태 (Fungsi – Bentuk) .....   | 105        |
| 4.3.6    기능 – 형태 – 기능 (Fungsi – Bentuk – Fungsi) .....                             | 111        |
| <b>4.4 Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Teks.....</b>                      | <b>112</b> |
| 4.4.1 Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Kalimat.....                        | 113        |
| 4.4.1.1 Contoh Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Kalimat Biasa..            | 113        |
| 4.4.1.2 Contoh Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Kalimat<br>Percakapan..... | 114        |
| 4.4.2 Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Latihan Soal Berbicara....          | 115        |
| 4.4.2.1 Latihan Soal Percakapan Singkat .....                                      | 116        |
| 4.4.2.2 Latihan Soal Percakapan Panjang .....                                      | 118        |
| 4.4.3 Penggunaan Materi Sistem Honorifik dalam Latihan Soal Menulis .....          | 121        |
| 4.4.3.1 Latihan Soal Kalimat Singkat.....  | 121        |
| 4.4.3.2 Latihan Soal Kalimat Panjang .....   | 123        |

|   |     |
|---|-----|
| <b>4.5 Pembahasan</b> .....                               | 124 |
| 4.5.1 Pembahasan Rumusan Masalah Pertama .....            | 124 |
| 4.5.2 Pembahasan Rumusan Masalah Kedua .....              | 126 |
| 4.5.3 Pembahasan Rumusan Masalah Ketiga.....              | 127 |
| <b>BAB V KESIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI</b> ..... | 131 |
| <b>5.1 Kesimpulan</b> .....                               | 131 |
| <b>5.2 Implikasi</b> .....                                | 133 |
| <b>5.3 Rekomendasi</b> .....                              | 133 |
| <b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....                               | 134 |
| <b>LAMPIRAN</b> .....                                     | 137 |

## DAFTAR TABEL

|   |    |
|---|----|
| Tabel 2. 1 Jenis-jenis Honorifik Mitra Tutar .....  | 11 |
| Tabel 2. 2 Penelitian Terdahulu Kategori Bahan Ajar .....   | 24 |
| Tabel 2. 3 Penelitian Terdahulu Kategori Bukan Bahan Ajar .....   | 28 |
| Tabel 3. 1 Instrumen Penelitian .....   | 44 |
| Tabel 3. 2 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Tata Bahasa Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia .....            | 59 |
| Tabel 3. 3 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Contoh Latihan Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia .....         | 60 |
| Tabel 3. 4 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Latihan Soal Berbicara Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia ..... | 60 |
| Tabel 3. 5 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Tata Bahasa Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia .....            | 61 |
| Tabel 3. 6 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Latihan Soal Berbicara Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia ..... | 61 |
| Tabel 3. 7 Sistem Honorifik Bahasa Korea dalam Latihan Soal Menulis Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia .....   | 61 |
| Tabel 4. 1 Jumlah Penggunaan Kalimat yang Mengandung Sistem Honorifik pada Latihan Soal Berbicara dan Menulis .....         | 64 |
| Tabel 4. 2 Sistem Honorifik pada Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....                              | 67 |
| Tabel 4. 3 Sistem Honorifik pada Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 .....                              | 83 |
| Tabel 4. 4 Sistem Honorifik pada Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 .....                              | 90 |

## DAFTAR GAMBAR

|  |     |
|--|-----|
| Gambar 4. 1 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 72  |
| Gambar 4. 2 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 73  |
| Gambar 4. 3 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 74  |
| Gambar 4. 4 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 75  |
| Gambar 4. 5 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 77  |
| Gambar 4. 6 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 78  |
| Gambar 4. 7 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 79  |
| Gambar 4. 8 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 81  |
| Gambar 4. 9 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 .....  | 82  |
| Gambar 4. 10 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 86  |
| Gambar 4. 11 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 87  |
| Gambar 4. 12 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 88  |
| Gambar 4. 13 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 93  |
| Gambar 4. 14 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 94  |
| Gambar 4. 15 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 96  |
| Gambar 4. 16 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 98  |
| Gambar 4. 17 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 98  |
| Gambar 4. 18 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 100 |
| Gambar 4. 19 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 100 |
| Gambar 4. 20 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 101 |
| Gambar 4. 21 Buku Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 102 |
| Gambar 4. 22 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 104 |
| Gambar 4. 23 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 104 |
| Gambar 4. 24 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 105 |
| Gambar 4. 25 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 106 |
| Gambar 4. 26 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 107 |
| Gambar 4. 27 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 1 ..... | 108 |
| Gambar 4. 28 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 109 |
| Gambar 4. 29 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 3 ..... | 110 |
| Gambar 4. 30 Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Jilid 2 ..... | 111 |



## DAFTAR BAGAN

|   |    |
|---|----|
| Bagan 2. 1 Kerangka Berpikir.....   | 37 |
| Bagan 3. 1 Desain Penelitian .....  | 41 |
| Bagan 3. 2 Teknik Pengumpulan Data.....                                     | 57 |
| Bagan 3. 3 Teknik Analisis Data.....  | 59 |
| Bagan 3. 4 Langkah-langkah triangulasi sumber .....                         | 62 |
| Bagan 4. 1 Frekuensi Kemunculan Sistem Honorifk pada Setiap Jilid Buku..... | 65 |
| Bagan 4. 2 Jenis Urutan Penyampaian Materi Sistem Honorifik.....            | 65 |

## DAFTAR PUSTAKA

- Abi Hamid, M., Ramadhani, R., Masrul, Juliana, Safitri, M., Munsarif, M., Jamaludin, & Simarmata, J. (2020). *Media Pembelajaran*. Yayasan Kita Menulis.
- Achsan, M. A. (2024). *KESALAHAN PENGGUNAAN AKHIRAN HONORIFIK DALAM BUKU 58 HARI PINTAR BAHASA KOREA ERRORS IN THE USE OF HONORIFIC ENDINGS IN THE BOOK OF 58 HARI PINTAR BAHASA KOREA*. Universitas Nasional.
- Ahyar, D. B. (2019). Analisis Teks Dalam Penelitian Kebahasaan (Sebuah Teori Dan Aplikatif). *Jurnal Shaut Al-Arabiyah*, 7(2), 100–120.
- Alfansyur, A., & Mariyani. (2020). *SENI MENGELOLA DATA: PENERAPAN TRIANGULASI TEKNIK INFO ARTIKEL ABSTRAK*. 5(2), 146–150. <https://doi.org/10.31764/historis.vXiY.3432>
- Andalas, E. F., & Setiawan, A. (2020). *Desain penelitian kualitatif sastra* (Vol. 1). UMMPress.
- Anggara, R. V. A. T. (2023). *ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN “HONORIFIK LAWAN TUTUR” PADA PEMELAJAR BAHASA KOREA TINGKAT MENENGAH*. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Annofi, M. K. (2023). *Sistem Honorifik Bahasa Korea Dalam Buku Kumpulan Dongeng Donghwaro Baeuneun Hangegeo*. Universitas Nasional.
- Arief, M. D. S. (2022). *Pemerolehan Tata Bahasa Korea -아/어/어서 (-a/eoseo) Pemelajar Bahasa Korea Universitas Nasional*. Universitas Nasional.
- Aryani, T. (2022). *Analisis Sistem Honorifik Dalam Drama Korea Devil Judge*. Universitas Nasional.
- Bongwan, G., Jaeyeon, P., Seonwoong, L., Jinho, L., & Seonyeop, H. (2015). *한국어 문법 총론 1*.
- Cahyadi, R. A. H. (2019). Pengembangan bahan ajar berbasis ADDIE model. *Halaqa: Islamic Education Journal*, 3(1), 35–42.
- Chang, T., Rasyid, Y., & Boeriswati, E. (2018). Similarities and Differences of Honorific Systems Between Indonesian and Korean Languages (Perbedaan dan Persamaan Honorifik Bahasa Indonesia dan Korea). *Indonesian Language Education and Literature*, 3(2), 212–226.
- Doviani, B. Y., Seriefaza, S., Astri, ;, & Anggareni, W. (2024). Analisis Situasi Kampus Mengajar di SD Negeri Tanjungrejo 06 Dalam Program Merdeka Belajar Kampus Merdeka Analysis of the Teaching Campus Situation at SD Negeri Tanjungrejo 06 In the Independent Campus Learning Program. *Jurnal Inovasi Dan Sosial Pengabdian*, 1(2), 13–18. <https://doi.org/10.62383/transformasi.v1i2.103>
- Eunhee, L. (2010). *한국어 높임법 교육 내용 연구*.

- Hanani, I. (2018). *인도네시아어권 학습자의 한국어 높임법 사용 오류 분석*. 한국위국어대학교.
- Hanani, I. (2022). Honorifik Bahasa Korea dan Bahasa Indonesia. *JLA (Jurnal Lingua Applicata)*, 5(2), 103–117.
- Hasanah, H. (2018). Pengembangan bahan ajar cetak berbasis pendekatan problem solving untuk meningkatkan literasi matematis. *GAUSS: Jurnal Pendidikan Matematika*, 1(2), 137–148.
- Imah, M. T., Purwoko, B., & Pd, M. (n.d.). *STUDI KEPUSTAKAAN PENERAPAN KONSELING NEURO LINGUISTIC PROGRAMMING (NLP) DALAM LINGKUP PENDIDIKAN LIBRARY RESEARCH APPLICATION OF NEURO LINGUISTIC PROGRAMMING (NLP) COUNSELING WITHIN SCOPE OF EDUCATION*.
- Jean-myung, A., Kyung-ah, L., & Hoo-young, H. (n.d.). *Korean Grammar in Use Beginner*.
- Jeonghui, L., Jungseob, K., Hyeonyong, J., Danielle O., P., Seongyong, K., Seonhui, P., Hyojeong, J., & Anna, L. (2014). *경희 한국어 문법 1*.
- Jeonghui, L., Jungseob, K., Hyeonyong, J., Danielle O, P., Sujeong, Y., Seyoon, Y., & Juhui, L. (2014). *경희 한국어 문법 2*.
- Jisun, P. (2022). *한국어 교재의 상대높임법 분석*. 연세대학교.
- Jungseob, K., Hyeonyong, J., Jeonghui, L., Seonhui, P., Yoonju, J., & Mihyang, J. (2014). *경희 한국어 문법 3*.
- Kosasih, E. (2021). *Pengembangan bahan ajar*. Bumi Aksara.
- Kyungjin, Y. (2011). *일본 고등학교의 한국어 교재 분석과 개선 반과 연구*.
- Magdalena, I., Sundari, T., Nurkamilah, S., Nasrullah, N., & Amalia, D. A. (2020). *Analisis Bahan Ajar*. *NUSANTARA*, 2 (2), 311–326.
- Mardhiyah, G., Syihabuddin, E. K., & Samsudin, D. (2018). Pemerolehan Honorifik Bahasa Korea oleh Pemelajar Indonesia. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra*, 18(2), 174–192.
- Mekarisce, A. A. (2020). Teknik pemeriksaan keabsahan data pada penelitian kualitatif di bidang kesehatan masyarakat. *Jurnal Ilmiah Kesehatan Masyarakat: Media Komunikasi Komunitas Kesehatan Masyarakat*, 12(3), 145–151.
- Moto, M. M. (2019). Pengaruh Penggunaan Media Pembelajaran dalam Dunia Pendidikan. *Indonesian Journal of Primary Education*, 3(1), 20–28.
- Nafsih, N. Z., & Yusliani, E. (2019). *Validitas, Reliabilitas, Praktikalitas, Dan Efektifitas Bahan Ajar Cetak meliputi Handout, Modul, Buku (Diktat, Buku Ajar, Buku Teks), LKS, dan Pamflet*.
- Pakpahan, A. F., Ardiana, D. P. Y., Mawati, A. T., Wagiu, E. B., Simarmata, J., Mansyur, M. Z., & Kaunang, F. J. (2020). *Pengembangan Media Pembelajaran: Yayasan Kita Menulis*.

- Puadah, G. N., & Rustini, T. (2022). Visualisasi Media Pembelajaran Cetak Sebagai Daya Dukung Pembelajaran Abad 21 Kelas Rendah di Sekolah Dasar. *NUSANTARA: Jurnal Ilmu Pengetahuan Sosial*, 9(5), 1769–1773.
- Purba, R. A., Rofiki, I., Purba, S., Purba, P. B., Bachtiar, E., Iskandar, A., & Chamidah, D. (2020). Pengantar Media Pembelajaran: Yayasan Kita Menulis. *Google Book*.
- Rahardjo, M. (2018). *Studi Teks dalam Penelitian Kualitatif*.
- Rahmah, D. (2021). *Penggunaan Sistem Honorifik Bahasa Korea Dalam Lirik Lagu K-Pop (Korean Pop) Bertema Keluarga*. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Rijali, A. (2019). *Analisis Data Kualitatif*. *Alhadharah: Jurnal Ilmu Dakwah*, 17(33), 81–95.
- Rohani, R. (2020). *Media pembelajaran*.
- Samsudin, D., Ansas, V. N., & Triarisanti, R. (2021). The representation of cultural values in Korean as a foreign language (KFL) textbook. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 10(3), 628–638.
- Sari, A. M. (2018). Tuturan penyerta pada tindak tutur meminta dalam Bahasa Korea. *Jurnal Lingua Aplication*, 1(2).
- Sari, M. (n.d.). *Penelitian Kepustakaan (Library Research) dalam Penelitian Pendidikan IPA*.
- Soendari, T. (2012). Pengujian keabsahan data penelitian kualitatif. *Bandung: Jurusan PLB Fakultas Ilmu Pendidikan Universitas Pendidikan Indonesia*.
- Sukartana, I. G. (n.d.). *Strategi Kesantunan Berbahasa Korea Studi Kasus Pramuwisata Dengan Wisatawan Korea Di daerah Pariwisata bali*.
- Suparmin, M. (2022). *Tata Bahasa Transformasional Generatif*. Penerbit Lakeisha.
- Suyasa, I. M., & Sedana, I. N. (2020). Mempertahankan Eksistensi Media Cetak Di Tengah Gempuran Media Online. *Jurnal Komunikasi Dan Budaya*, 1(1), 56–64.
- Winasis, B. (2022, February 28). *Buku Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia, Terbaik untuk Belajar*. <https://lister.co.id/blog/buku-bahasa-korea-untuk-orang-indonesia-terbaik-untuk-belajar/>
- Yerin, L. (2019). *일본 대학에서 사용하는 한국어교재 8의 상대높임법 분석 및 교재 개선 방안 연구*. 상명대학교.